



COMMISSION
EUROPÉENNE

Bruxelles, le 8.3.2016
COM(2016) 123 final

ANNEX 1

ANNEXE

à la

proposition de règlement du Conseil

**modifiant le règlement (UE) 2016/72 du Conseil en ce qui concerne certaines possibilités
de pêche**

FR

FR

ANNEXE

à la

proposition de règlement du Conseil

modifiant le règlement (UE) 2016/72 du Conseil en ce qui concerne certaines possibilités de pêche

1. L'annexe I A du règlement (UE) 2016/72 est modifiée comme suit:

a) le tableau des possibilités de pêche pour le lançon dans les eaux de l'Union dans les zones CIEM II a, III a et IV est remplacé par le tableau suivant:

| Espèce: | Lançons <i>Ammodytes spp.</i> | Zone: | Eaux de l'Union des zones II a, III a et IV ⁽¹⁾ |
|---------------|----------------------------------|--|--|
| Danemark | 74 727 ⁽²⁾ | TAC analytique | |
| Royaume-Uni | 1 634 ⁽²⁾ | L'article 3 du règlement (CE) n° 847/96 ne s'applique pas. | |
| Allemagn e | 114 ⁽²⁾ | L'article 4 du règlement (CE) n° 847/96 ne s'applique pas. | |
| Suède | 2 744 ⁽²⁾ | | |
| Union | 79 219 | | |

TAC 79 219

(1) À l'exclusion des eaux situées à moins de six milles marins des lignes de base du Royaume-Uni aux Shetland, à Fair Isle et à Foula.

(2) Sans préjudice de l'obligation de débarquement, les prises de limande commune, de merlan et de maquereau peuvent être imputées jusqu'à concurrence de 2 % sur le quota (OT1/*2A3A4), pour autant que les prises et les prises accessoires des espèces comptabilisées conformément à l'article 15, paragraphe 8, du règlement (UE) n° 1380/2013 ne représentent pas plus de 9 % du total du quota de lançon.

Condition particulière: dans le cadre des quotas susmentionnés, les captures sont limitées, dans les zones de gestion du lançon spécifiées à l'annexe II D, aux quantités portées ci-dessous:

Zone: Eaux de l'Union correspondant aux zones de gestion du lançon

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
|-----------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| | (SAN/234_1) | (SAN/234_2) | (SAN/234_3) | (SAN/234_4) | (SAN/234_5) | (SAN/234_6) | (SAN/234_7) |
| Danemark | 4 717 | 4 717 | 59 428 | 5 659 | 0 | 206 | 0 |
| Royaume- Uni | 103 | 103 | 1 299 | 124 | 0 | 5 | 0 |
| Allemagne | 7 | 7 | 91 | 9 | 0 | 0 | 0 |
| Suède | 173 | 173 | 2 182 | 208 | 0 | 8 | 0 |
| Union | 5 000 | 5 000 | 63 000 | 6 000 | 0 | 219 | 0 |
| | | | | | | | |
| Total | 5 000 | 5 000 | 63 000 | 6 000 | 0 | 219 | 0 |

b) le tableau des possibilités de pêche pour le merlan bleu dans les eaux de l'Union et les eaux internationales des zones I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII a, VIII b, VIII d, VIII e, XII et XIV est remplacé par le tableau suivant:

| | | | |
|---------|--|-------|--|
| Espèce: | Merlan bleu <i>Micromesistius poutassou</i> | Zone: | Eaux de l'Union et eaux internationales des zones I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII a, VIII b, VIII d, VIII e, XII et XIV (WHB/1X14) |
|---------|--|-------|--|

| | | | |
|-------------|---------|--------------------|----------------|
| Danemark | 31 704 | ⁽³⁾ | TAC analytique |
| Allemagne | 12 327 | ⁽³⁾ | |
| Espagne | 26 878 | ^{(2) (3)} | |
| France | 22 063 | ⁽³⁾ | |
| Irlande | 24 550 | ⁽³⁾ | |
| Pays-Bas | 38 659 | ⁽³⁾ | |
| Portugal | 2 497 | ^{(2) (3)} | |
| Suède | 7 842 | ⁽³⁾ | |
| Royaume-Uni | 41 137 | ⁽³⁾ | |
| Union | 207 657 | ^{(1) (3)} | |
| Norvège | 75 000 | | |
| Îles Féroé | 9 000 | | |

| | |
|-----|---------------|
| TAC | Sans objet |
|-----|---------------|

(1) Condition particulière: sur les quotas de l'Union dans les eaux de l'Union et les eaux internationales des zones I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII a, VIII b, VIII d, VIII e, XII et XIV (WHB/*NZJM1) et dans les zones VIII c, IX et X; dans les eaux de l'Union de la zone Copace 34.1.1 (WHB/*NZJM2), la quantité mentionnée ci-après peut être pêchée dans la zone économique norvégienne ou dans la zone de pêche située autour de Jan Mayen:

149 506

(2) Des transferts de ce quota peuvent être effectués vers les zones VIII c, IX et X; les eaux de l'Union de la zone Copace 34.1.1. Toutefois, ces transferts sont notifiés préalablement à la Commission.

(3) Condition particulière: dans la limite de la quantité d'accès totale de 21 500 tonnes disponibles pour l'Union, les États membres peuvent pêcher jusqu'à concurrence du pourcentage suivant de leurs quotas dans les eaux des îles Féroé (WHB/*05-F.): 9,2 %

c) le tableau des possibilités de pêche pour la lingue franche dans les eaux norvégiennes de la zone IV est remplacé par le tableau suivant:

| | | | |
|-------------|--------------------------------------|-------|--|
| Espèce: | Lingue franche <i>Molva molva</i> | Zone: | Eaux norvégiennes de la zone IV (LIN/04-N.) |
| Belgique | 9 | | TAC analytique |
| Danemark | 1 164 | | L'article 3 du règlement (CE) n° 847/96 ne s'applique pas. |
| Allemagne | 33 | | L'article 4 du règlement (CE) n° 847/96 ne s'applique pas. |
| France | 13 | | |
| Pays-Bas | 2 | | |
| Royaume-Uni | 104 | | |
| Union | 1 325 | | |
| TAC | Sans objet | | |

- d) le tableau des possibilités de pêche pour les «autres espèces» dans les eaux norvégiennes de la zone IV est remplacé par le tableau suivant:
-

| Espèce: | Autres espèces | Zone: | Eaux norvégiennes de la zone IV (OTH/04-N.) |
|---------------|------------------------------|-------------------|--|
| Belgique | 46 | TAC de précaution | |
| Danemark | 4 250 | | |
| Allemagn e | 479 | | |
| France | 197 | | |
| Pays-Bas | 340 | | |
| Suède | Sans objet ⁽¹⁾ | | |
| Royaume-Uni | 3 188 | | |
| Union | 8 500 ⁽²⁾ | | |
| TAC | Sans objet | | |

(1) Quota attribué à un niveau habituel par la Norvège à la Suède pour les «autres espèces».

(2) Y compris les pêcheries non mentionnées spécifiquement. Le cas échéant, des exceptions peuvent être introduites après consultations.

-
- e) le tableau des possibilités de pêche pour les raies dans les eaux de l'Union des zones VI a, VI b, VII a-c et VII e-k est remplacé par le tableau suivant:

| | | | |
|-------------------|-------|----------------|--|
| Espèce: | Raies | Zone: | Eaux de l'Union des zones VI a, VI b, VII a-c et VII e-k |
| <i>Rajiformes</i> | | (SRX/67AKXD) | |
| Belgique | 725 | (1) (2) (3)(4) | TAC de précaution |
| Estonie | 4 | (1) (2) (3)(4) | L'article 12, paragraphe 1, du présent règlement s'applique. |
| France | 3 255 | (1) (2) (3)(4) | |
| Allemagne | 10 | (1) (2) (3)(4) | |
| Irlande | 1 048 | (1) (2) (3)(4) | |
| Lituanie | 17 | (1) (2) (3)(4) | |
| Pays-Bas | 3 | (1) (2) (3)(4) | |
| Portugal | 18 | (1) (2) (3)(4) | |
| Espagne | 876 | (1) (2) (3)(4) | |
| Royaume-Uni | 2 076 | (1) (2) (3)(4) | |
| Union | 8 032 | (1) (2) (3)(4) | |

TAC (3) (4)

(1) Les captures de raie fleurie (*Leucoraja naevus*) (RJN/67AKXD), de raie bouclée (*Raja clavata*) (RJC/67AKXD), de raie lisse (*Raja brachyura*) (RJH/67AKXD), de raie douce (*Raja montagui*) (RJM/67AKXD), de raie circulaire (*Raja circularis*) (RJU/67AKXD) et de raie chardon (*Raja fullonica*) (RJF/67AKXD) sont déclarées séparément.

(2) Condition particulière: dont 5 %, au plus, peuvent être pêchés dans les eaux de l'Union de la zone VII d (SRX/* 07D.), sans préjudice des interdictions prévues aux articles 13 et 46 du présent règlement, pour les zones qui y sont spécifiées. Les captures de raie fleurie (*Leucoraja naevus*) (RJN/*07D.), de raie bouclée (*Raja clavata*) (RJC/*07D.), de raie douce (*Raja montagui*) (RJM/*07D.), de raie circulaire (*Raja circularis*) (RJU/*07D.) et de raie chardon (*Raja fullonica*) (RJF/*07D.) sont déclarées séparément. Cette condition particulière ne s'applique pas à la raie brunette (*Raja undulata*).

(3) Ne s'applique pas à la raie mêlée (*Raja microcellata*). Lorsque cette espèce est accidentellement capturée, elle ne doit pas être blessée. Les spécimens capturés sont rapidement remis à la mer. Les pêcheurs sont encouragés à mettre au point et à utiliser des techniques et des équipements facilitant la remise à la mer rapide et sûre de ces espèces.

(4) Ne s'applique pas à la raie brunette (*Raja undulata*). Cette espèce n'est pas ciblée dans les zones couvertes par ce TAC. Dans les cas où cette espèce n'est pas soumise à l'obligation de débarquement, seuls les spécimens entiers ou vidés des prises accessoires de raie brunette dans la zone VII e peuvent être débarqués, à condition qu'ils ne représentent pas plus de 20 kilogrammes en poids vif par sortie de pêche. Les prises restent dans la limite des quotas qui figurent dans le tableau ci-dessous. Ces dispositions s'entendent sans préjudice des interdictions prévues aux articles 13 et 46 du présent règlement, pour les zones qui y sont spécifiées. Les prises accessoires de raie brunette sont déclarées séparément sous le code suivant: (RJU/67AKXD). Dans le cadre des quotas susmentionnés, les captures de raie brunette sont limitées aux quantités portées ci-dessous:

- f) le tableau des possibilités de pêche pour les raies dans les eaux de l'Union de la zone VII d est remplacé par le tableau suivant:

| | | | |
|---|--|-------------------|--|
| Espèce: | Raies <i>Rajiformes</i> | Zone: | Eaux de l'Union de la zone VII d (SRX/07D.) |
| Belgique | 87 | (1) (2) (3)(4) | TAC de précaution |
| France | 729 | (1) (2) (3)(4) | |
| Pays-Bas | 5 | (1) (2) (3)(4) | |
| Royaume-Uni | 145 | (1) (2) (3)(4) | |
| Union | 966 | (1) (2) (3)(4) | |
| TAC | 966 | (3) (4) | |
| (1) | Les captures de raie fleurie (<i>Leucoraja naevus</i>) (RJN/07D.), de raie bouclée (<i>Raja clavata</i>) (RJC/07D.), de raie lisse (<i>Raja brachyura</i>) (RJH/07D.), de raie douce (<i>Raja montagui</i>) (RJM/07D.) et de de raie brunette (<i>Raja undulata</i>) (RJU/07D.) sont déclarées séparément. | | |
| (2) | Condition particulière: dont 5 %, au plus, peuvent être pêchés dans les eaux de l'Union des zones VI a, VI b, VII a-c et VII e-k (SRX/67AKD). Les captures de raie fleurie (<i>Leucoraja naevus</i>) (RJN/67AKD), de raie bouclée (<i>Raja clavata</i>) (RJC/67AKD), de raie lisse (<i>Raja brachyura</i>) (RJH/67AKD) et de raie douce (<i>Raja montagui</i>) (RJM/67AKD) sont déclarées séparément. Cette condition particulière ne s'applique pas à la raie brunette (<i>Raja undulata</i>). | | |
| (3) | Ne s'applique pas à la raie mélée (<i>Raja microocellata</i>). Lorsque ces espèces sont accidentellement capturées, elles ne doivent pas être blessées. Les spécimens capturés sont rapidement remis à la mer. Les pêcheurs sont encouragés à mettre au point et à utiliser des techniques et des équipements facilitant la remise à la mer rapide et sûre de ces espèces. | | |
| (4) | Ne s'applique pas à la raie brunette (<i>Raja undulata</i>). Cette espèce n'est pas ciblée dans les zones couvertes par ce TAC. Dans les cas où cette espèce n'est pas soumise à l'obligation de débarquement, seuls les spécimens entiers ou vidés des prises accessoires de raie brunette dans la zone couverte par ce TAC peuvent être débarqués, à condition qu'ils ne représentent pas plus de 40 kilogrammes en poids vif par sortie de pêche. Les prises restent dans la limite des quotas qui figurent dans le tableau ci-dessous. Ces dispositions s'entendent sans préjudice des interdictions prévues aux articles 13 et 46 du présent règlement, pour les zones qui y sont spécifiées. Les prises accessoires de raie brunette sont déclarées séparément sous le code suivant: (RJU/07D.). Dans le cadre des quotas susmentionnés, les captures de raie brunette sont limitées aux quantités portées ci-dessous: | | |
| Espèce: | Raie brunette <i>Raja undulata</i> | Zone: | Eaux de l'Union de la zone VII d (RJU/07D.) |
| Belgique | 1 | TAC de précaution | |
| France | 9 | | |
| Pays-Bas | 0 | | |
| Royaume-Uni | 2 | | |
| Union | 12 | | |
| TAC | 12 | | |
| Condition particulière: dont 5 %, au plus, peuvent être pêchés dans les eaux de l'Union de la zone VII e et sont déclarés sous le code suivant: (RJU/67AKD). Cette disposition particulière s'entend sans préjudice des interdictions prévues aux articles 13 et 46 du présent règlement, pour les zones qui y sont spécifiées. | | | |

2. L'annexe I B du règlement (UE) 2016/72 est modifiée comme suit:

- a) le tableau des possibilités de pêche pour le cabillaud dans les eaux norvégiennes des zones I et II est remplacé par le tableau suivant:

| | | | |
|-------------|----------------------------------|--|---|
| Espèce: | Cabillaud <i>Gadus morhua</i> | Zone: | Eaux norvégiennes des zones I et II (COD/1N2AB.) |
| Allemagne | 2 405 | TAC analytique | |
| Grèce | 298 | L'article 3 du règlement (CE) n° 847/96 ne s'applique pas. | |
| Espagne | 2 682 | L'article 4 du règlement (CE) n° 847/96 ne s'applique pas. | |
| Irlande | 298 | | |
| France | 2 207 | | |
| Portugal | 2 682 | | |
| Royaume-Uni | 9 328 | | |

- b) le tableau des possibilités de pêche pour le cabillaud dans les zones I et II b est remplacé par le tableau suivant:

| Espèce: | Cabillaud <i>Gadus morhua</i> | Zone: | Zones I et II b (COD/1/2B.) |
|----------------------|----------------------------------|--------------------|--|
| Allemagne | 6 593 | ⁽³⁾ | TAC analytique |
| Espagne | 13 192 | ⁽³⁾ | L'article 3 du règlement (CE) n° 847/96 ne s'applique pas. |
| France | 3 122 | ⁽³⁾ | L'article 4 du règlement (CE) n° 847/96 ne s'applique pas. |
| Pologne | 2 728 | ⁽³⁾ | |
| Portugal | 2 643 | ⁽³⁾ | |
| Royaume-Uni | 4 403 | ⁽³⁾ | |
| Autres États membres | 495 | ^{(1) (3)} | |
| Union | 33 176 | ⁽²⁾ | |

- c) le tableau des possibilités de pêche pour l'églefin dans les eaux norvégiennes des zones I et II est remplacé par le tableau suivant:

| Espèce: | Églefin <i>Melanogrammus aeglefinus</i> | Zone: | Eaux norvégiennes des zones I et II (HAD/1N2AB.) |
|-------------|--|-------|--|
| Allemagne | 267 | | TAC analytique |
| France | 160 | | L'article 3 du règlement (CE) n° 847/96 ne s'applique pas. |
| Royaume-Uni | 820 | | L'article 4 du règlement (CE) n° 847/96 ne s'applique pas. |
| Union | 1 247 | | |

- d) À l'annexe I B, le tableau des possibilités de pêche pour les autres espèces (prises accessoires) dans les eaux groenlandaises est remplacé par le tableau suivant:

| | | | |
|---------|-----------------------------------|-------------------|--|
| Espèce: | Prises accessoires ⁽¹⁾ | Zone: | Eaux groenlandaises (B-C/GRL) |
| Union | 1 126 | TAC de précaution | L'article 3 du règlement (CE) n° 847/96 ne s'applique pas. |
| TAC | Sans objet | | L'article 4 du règlement (CE) n° 847/96 ne s'applique pas. |

⁽¹⁾ Les prises accessoires de grenadiers (*Macrourus* spp.) sont déclarées conformément aux tableaux des possibilités de pêche suivants: grenadiers dans les eaux groenlandaises des zones V et XIV (GRV/514GRN) et grenadiers dans les eaux groenlandaises de la zone OPANO 1 (GRV/N1GRN.).

3. À l'annexe I F du règlement (UE) 2016/72, le tableau des possibilités de pêche pour l'hoplostète rouge dans la sous-division B 1 de l'OPASE est remplacé par le tableau suivant:

| | | | |
|---------|--|-------------------|---|
| Espèce: | Hoplostète rouge <i>Hoplostethus atlanticus</i> | Zone: | Sous-division B 1 de l'OPASE ⁽¹⁾ (ORY/F47NAM) |
| TAC | 0 ⁽²⁾ | TAC de précaution | |

⁽¹⁾ Pour les besoins de cette annexe, on entend par zone ouverte à la pêche le secteur dont les limites s'étendent:

- à l'ouest, le long de la longitude 0° E,
- au nord, le long de la latitude 20° S,
- au sud, le long de la latitude 28° S, et
- à l'est, le long des limites extérieures de la ZEE namibienne.

⁽²⁾ Sauf captures accessoires à hauteur de 4 tonnes (ORY/*F47NA).

4. À l'annexe I J du règlement (UE) 2016/72, le tableau des possibilités de pêche pour le chinchar du Chili dans la zone de la convention ORGPPS est remplacé par le tableau suivant:

| | | | |
|-----------|---|--|--|
| Espèce: | Chinchar du Chili <i>Trachurus murphyi</i> | Zone: | Zone de la convention ORGPPS (CJM/SPRFMO) |
| Allemagne | 7 067,15 | TAC analytique | |
| Pays-Bas | 7 660,06 | L'article 3 du règlement (CE) n° 847/96 ne s'applique pas. | |
| Lituanie | 4 917,5 | L'article 4 du règlement (CE) n° 847/96 ne s'applique pas. | |
| Pologne | 8 455,29 | | |
| Union | 28 100 | | |
| TAC | Sans objet | | |

5. L'annexe VIII du règlement (UE) 2016/72 est remplacée par le texte suivant:

«ANNEXE VIII

LIMITATIONS QUANTITATIVES DES AUTORISATIONS DE PÊCHE APPLICABLES AUX NAVIRES DE PAYS TIERS PÊCHANT DANS LES EAUX DE L'UNION

| État du pavillon | Pêcherie | Nombre d'autorisations de pêche | Nombre maximal de navires présents à tout moment |
|--------------------------|--|---------------------------------|--|
| Norvège | Hareng commun, au nord de 62° 00' N | À fixer | À fixer |
| Îles Féroé | Maquereau commun, zones VI a (au nord de 56° 30' N), II a, IV a (au nord de 59° N) Chinchards, zones IV, VI a (au nord de 56° 30' N), VII e, VII f, VII h | 14 | 14 |
| | Hareng commun, au nord de 62° 00' N | 20 | À fixer |
| | Hareng commun, zone III a | 4 | 4 |
| | Pêche industrielle du tacaud norvégien, zones IV, VI a (au nord de 56° 30' N) (y compris les prises accessoires inévitables de merlan bleu) | 14 | 14 |
| | Lingue et brosme | 20 | 10 |
| | Merlan bleu, zones II, IV a, V, VI a (au nord de 56° 30' N), VI b, VII (à l'ouest de 12° 00' O) | 20 | 20 |
| | Lingue bleue | 16 | 16 |
| Venezuela ⁽¹⁾ | Vivaneaux (eaux de la Guyane) | 45 | 45 |

⁽¹⁾ Pour que lesdites autorisations de pêche soient délivrées, il faut apporter la preuve qu'un contrat valable a été conclu entre le propriétaire du navire qui demande l'autorisation de pêche et une entreprise de transformation située dans le département de la Guyane, et que ledit contrat prévoit l'obligation de débarquer dans ledit département au moins 75 % de toutes les prises de vivaneaux du navire concerné, de sorte qu'ils puissent être transformés dans les installations de cette entreprise. Ledit contrat doit être approuvé par les autorités françaises, qui veillent à ce qu'il soit compatible non seulement avec la capacité réelle de l'entreprise de transformation contractante, mais aussi avec les objectifs de développement de l'économie guyanaise. Une copie du contrat approuvé en bonne et due forme figure en appendice de la demande d'autorisation de pêche. Si cette approbation est refusée, les autorités françaises le notifient à la partie concernée et à la Commission en indiquant les motifs du refus.